

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	B U I C K	Century Custom modèle 4A09 / 4A87 (6 places)	CH 0330 57

Constructeur	BUICK MOTOR DIVISION, GENERAL MOTORS CORPORATION, Flint, Michigan (USA)		
Identification	"Century 4A09 ou 4A87" et "CH 0330 57" sur plaquette du constructeur		
Plaquette constr.	"4H09U.." ou "4H87U.." devant le numéro du châssis		
N° du châssis	sous le capot, à droite, à l'intérieur de l'aile		
Ident. du moteur	à gauche, derrière le pare-brise		
Importateur princ.	"50" à gauche, à l'avant sur la culasse (frappé par l'importateur)		
Véhicule homologué	GENERAL MOTORS SUISSE SA, Salzhausstrasse 21, 2501 Bienne	Signes fixes dans code du type	
	4H09U8H106762/4H87U8H106472	4H09U.. / 4A09 ou 4H87U.. / 4A87	

Chassis	
Nombre d'essieux	2
Direction	mécanique avec assistance hydraulique
Transmission	automatique
Nombre de vitesses	3
Frein de service	hydraulique, 2-circuits, AV=disques/AR=exp.interne, avec assistance par dépression, sur toutes les roues, AV= soupape de dosage AR= limiteur
Frein auxiliaire	mécanique, expansion interne, sur les roues AR
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, pédale
Rafraîchisseur	-
Contrôle 2 circ.	par différence de pression, lampe-témoin combinée

Moteur	
Marque	CHEVROLET
Construction	Y
Carburant	B
Refrigid. s	SAU
Alésage	94,89
Cylindrée	4998
Puissance en CV	145 SAE-net
Bruit à proximité	78 dBA
Silencieux	1 pot 560x250x140 mm +
Mesure des gaz	ECE-15; 0.3 % à 600 t/min
Déparasitage	OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D

Carrosserie	Limousine
Nombre de portes	2 ou 4
Centures sécurité	SAE-J-4c
Cale	Attelage
Antivol	verrouillage de la direction
Nombre de places	6 av. 3 centre ar. 3
Dimensions	
Longueur	int. 4969 ext. 5969
Largeur	1834
Hauteur	1410
Porte à faux	lat. 970 av. 1254 ar. 1254
Distance volant - vers l'avant du véhicule	Empattements 2745
	Voie av. 1486 ar. 1467
	Voies av. - ar. -
	Braquage g 11300 d 11300

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	890	675	1565
Charge utile	745	275	420
Poids total	1035	950	1985
Garantie fabr.	P 205/70 R 14	P 205/70 R 14	2131
Dimens. pneus	--/1,8	--/2,0	(Variantes +)
Ply / bar	1070	1130	voir remarques)
Charge pour V max	min. 162 km/h	min. 162 km/h	
Garantie poids remorquable avec frein			1496 kg
Garantie poids remorquable sans frein			454 kg
Charge garantie sur le toit			77 kg
Poids remorquable testé			1496 kg
Vitesse maximale selon le constructeur			162 km/h
Vitesse maximale testée			km/h

Équipement §)	SEALED BEAM GUIDE 2B DOT H..	
Feux de route	SEALED BEAM GUIDE 2B DOT H..	
Feux de croisement	A (E)	
Feux de position	DOT AIRS(2)T AP2 78 GUIDE 4A	
Feux rouges	DOT AIRS(2)T AP2 78 GUIDE 4A	
Feux stop	1 (E)	
Clignoteurs	av	ar voir feux rouges
Catadioptrés	av	ar SAE A-68 DOT
Feux de gabarit	av	ar
Feux complément.		
Eclairage plaque	2/ dans pare-chocs	
Eau-lave-glace	2/ balais avec 3000 l/ave-glace	
Avertisseurs	DELCO REMY A + F	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	B U I C K Century Custom		
Homologation N°	CH	0330 57	
Carrosserie	Limousine		
Places	total	6	avant 3
Poids à vide	1565	Carburant	B
Charge utile	2130	CV-impôt	25,45
Poids total		Cylindrée	4998

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Mesures du bruit selon l'OCE : avec le véhicule en marche = 50 km/h, A2, IA 2,29 = 71,5 dB/A
- ** Mesure des gaz : la vignette ECE-15, y compris le No, se trouve à droite, à l'intérieur de l'aile.
- + Variante des pneus : P 195/75 R 14 AV 1100 (1,8) AR 1160 (2,0) V-max. min. 162 km/h
185 SR 14 1050 (2,0) 1090 (2,1) 180 km/h
205/70 SR 14 1060 (1,9) 1110 (2,0) 180 km/h

§) Modifications par l'importateur:

- les feux de position/clignoteurs AV d'origine sont enlevés et remplacés par des feux (E);
- les catadioptrés d'origine non étanches; il en est monté 2 complémentaires SAE A 68 DOT;
- les clignoteurs AR sont équipés d'ampoules de 18/5 watts;
- un autocollant doit indiquer la puissance exigée des ampoules lorsqu'elle diffère de celle d'origine;
- la sortie de l'échappement est prolongée vers l'arrière jusqu'à l'extrémité de la carrosserie.

A noter dans le permis de circulation:

102 - charge utile de la galerie, max. 77 kg.

Lieu et date de l'homologation Studen, 22.11.77

Homologation fédérale des types de véhicules